



**Su Excelencia Nassir Abdulaziz Al-Nasser
Presidente de la Asamblea General**

**Discurso en ocasión
de la Audiencia Interparlamentaria en las Naciones Unidas**

Nueva York, 28 de noviembre de 2011

Dra. Asha-Rose Migiro, Vicesecretaria General de las Naciones Unidas,
Sr. Alonso Díaz-Caneja, Vicepresidente de la Unión Interparlamentaria,
Sr. Anders B. Johnsson, Secretario General de la Unión Interparlamentaria,
Su Excelencia Sra. Anda Filip, Observador Permanente de la Unión Interparlamentaria ante las Naciones Unidas,
Honorable Parlamentarios,
Damas y Caballeros,

Estoy muy complacido de abrir la audiencia conjunta de hoy con los parlamentarios nacionales y la Asamblea General.

Comenzaré por felicitar al Presidente Theo-Ben Gurirab por su exitosa presidencia. También me gustaría hacer un reconocimiento al recientemente electo Presidente de la UIP, Su Excelencia Sr. Abdelwahed Radi de Marruecos.

Entiendo que el Sr. Radi no ha podido acompañarnos hoy debido a importantes acontecimientos políticos en Marruecos, por tanto, doy la bienvenida al Vicepresidente de la UIP, Sr. Alonso Díaz-Caneja de México, como el Presidente actual.

Tenemos en esta sala hoy a un grupo muy distinguido de parlamentarios. Vuestra pasión, precaución y genuino liderazgo juegan un rol central en asegurar que las políticas internacionales en las áreas de la democracia, la paz y el desarrollo estén reflejadas en los debates nacionales.

Con la ayuda de la UIP los parlamentos brindan una contribución directa a los trabajos de las Naciones Unidas, ayudando a traducir los compromisos mundiales en legislación y políticas nacionales. Elogio el trabajo duro, la innovación y los partenariados internacionales de la Red de la UIP, así como su contribución en particular a la protección del medio ambiente y a la mejora de los niveles de vida.

La cooperación entre la UIP y la ONU es mutuamente beneficiosa. Los parlamentarios traen a la ONU su conocimiento colectivo. La ONU proporciona un foro para compartir ideas y enseñanzas, que pueden ser llevadas a sus países y aplicadas en la realización de las políticas y el desarrollo de la legislación.

Refiriéndonos al tema principal de la audiencia de este año: la rendición de cuentas política. Este es de hecho un tema pertinente para nuestro tiempo. En todo el mundo las poblaciones están demandando gobiernos más sensibles que trabajen para el bien de la sociedad en su conjunto.

A nivel mundial, la cuestión de la rendición de cuentas es mejor vista en los trabajos de la Asamblea General de las Naciones Unidas. La Asamblea es el órgano mundial más legítimo. Es el único lugar en el mundo donde todos los países se reúnen como iguales, sin tener en cuenta su poder y riqueza – un miembro, un voto! Sin embargo, en los últimos años la Asamblea General ha luchado por adaptarse a las realidades mundiales cambiantes.

Como parte del trabajo como Presidente de la Asamblea General, coloco gran énfasis en la reforma y revitalización de la Asamblea General, de manera que esta retenga el poder político necesario y continúe siendo eficiente, eficaz y representativa.

Para hacer esto, debe haber una fuerte voluntad política para llevar a cabo las resoluciones y decisiones de la Asamblea.

Volviendo a vuestra agenda durante los próximos dos días, la primera sesión de esta audiencia examinará una resolución que fue adoptada en la primavera pasada, por primera vez, sobre “El fortalecimiento del rol de mediación en la solución pacífica de controversias y prevención y solución de conflictos”.

El tema de la mediación es una de mis áreas claves de esta sesión. En setiembre en la Sesión de Información Parlamentaria de la UIP, la mediación fue planteada por distinguidos parlamentarios de diferentes países. Esta fue una reunión útil para nosotros. Como hemos visto en algunos países, los parlamentos y sus miembros pueden hacer contribuciones importantes a los esfuerzos de mediación.

Espero que al examinar esta resolución particular cuando debatan el tema de la rendición de cuentas, también tendrán la oportunidad de familiarizarse con la cuestión, y quizás, una vez en casa promoverán y alentarán su implementación.

Además de esta cuestión, durante los próximos dos días, ustedes tienen en su agenda cuestiones relativas a la situación de la juventud, el rol de la sociedad civil, y la gestión de los fondos públicos.

Estas cuestiones también se encuentran en la agenda de la Asamblea General, de una manera o de otra.

Por tanto, ante nosotros están estas preguntas claves:

¿Qué pueden hacer juntos la ONU y los parlamentos para ayudar a asegurar un futuro brillante para los jóvenes?

¿Qué lecciones puede la ONU y los parlamentos compartir sobre cómo incluir a la sociedad civil en la toma de decisiones?

En tiempos de enormes presiones sobre los fondos públicos, y con importantes eventos como el Diálogo de Alto Nivel de la Asamblea General sobre el financiamiento para el desarrollo a la vuelta de la esquina, ¿qué se puede hacer para asegurar que los presupuestos – de los gobiernos, pero también de las organizaciones internacionales – sean administrados transparentemente y en el mejor interés de todos?

Al hacernos estas y otras preguntas, espero que esta Audiencia contribuya a redefinir las nociones actuales de “rendición de cuentas” y fortalezcan los caminos en que la rendición de cuentas es efectuada.

Antes de concluir me gustaría destacar un próximo evento importante: la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sustentable – Río+20. Como foro para las consultas públicas y la toma de decisiones, los parlamentos de todo el mundo pueden jugar un rol activo en los preparativos de la Conferencia. Esto enriquecerá y fortalecerá nuestro debate mundial sobre la manera de abordar nuestro mundo cada vez más no sustentable.

Distinguidos colegas,

Cada parlamentario presente aquí tiene experiencias e innovaciones para compartir. Muy importante, ustedes también tienen a su alcance las herramientas prácticas para realizar nuestros objetivos comunes. Por tanto, cada uno de ustedes tiene un rol crítico y una responsabilidad que desempeñar en la construcción de la prosperidad mundial.

Les deseo una fructífera Audiencia. Muchas gracias.